



Kellfri[®]

23-TV100

PRZYCZEPA-WYWROTKA



PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY SIĘ DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI!!!

TŁUMACZENIE WERSJA ORYGINALNA INSTRUKCJI

WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór produktu firmy Kellfri AB. Przestrzeganie ogólnych zaleceń w zakresie bezpieczeństwa, stosowanie się do instrukcji obsługi oraz zachowywanie zasad zdrowego rozsądku zapewni długoletnią i bezproblemową eksploatację produktu. Urządzenia i produkty firmy Kellfri są przeznaczone dla rolników indywidualnych, którzy przykładają dużą wagę do funkcjonalności.

INFORMACJE NA TEMAT PRODUKTU

Przyczepa-wywrotka TV100 firmy Kellfri jest stabilna i wytrzymała, a jej maksymalna ładowność wynosi 10 ton. Podwójna rama i masywne wózki gwarantują stabilność i bezpieczną eksploatację. Wykonane z profilowanej blachy stalowej burty są wytrzymałe i odporne na uginanie. Przyczepa TV100 jest wyposażona w hamulce na wszystkich kołach. Górne burty posiadają zawiasy na słupkach narożnych, co umożliwia łatwy załadunek z boku przyczepy. Z kolei odchylana burta tylna pozwala na szybkie i łatwe wyładowanie przewożonego materiału. Na wyposażeniu standardowym znajduje się szyber do ziarna, drabina inspekcyjna oraz oświetlenie.

NR ARTYKUŁU	23-TV100
Wymiary całkowite (długość x szerokość x wysokość)	5700 x 2400 x 2380 mm
Wymiary platformy (długość x szerokość x wysokość)	4000 x 2300 x 1280 mm
Pojemność wraz z burtą do ziarna	11,5 m ³
Masa własna	2040 kg
Opony	400/60-15,5
Hamulce	4 szt.
Rozstaw kół	1800 mm
Układ hydrauliczny pojazdu ciągnionego/Podłączenie hamulców do układu hydraulicznego ciągnika	Nie
Ciśnienie hydrauliczne	160 kg/cm
Maksymalna ładowność	10 000 kg
Maksymalne obciążenie haka zaczepowego	1900 kg
Burta standardowa	500 mm
Burta do ziarna	750 mm
Przechyłanie	Do tyłu
Światła tylne	Standard
Burty otwierane	Standard
Stelaż pod plandekę	Standard
Szyber do ziarna	Standard
Drabina inspekcyjna	Standard
Typ osi	Wózek

ZALECENIA W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia lub produktu należy - dla bezpieczeństwa własnego i innych osób - zapoznać się z zaleceniami w zakresie bezpieczeństwa i z instrukcją obsługi oraz upewnić się, że ich treść jest zrozumiała. Użytkownikowi urządzenia/prodaktu należy zapewnić łatwy dostęp do instrukcji obsługi oraz do zaleceń w zakresie bezpieczeństwa.

Dla bezpieczeństwa własnego i innych osób dobrze jest okresowo przeglądać zalecenia w zakresie bezpieczeństwa. W przypadku zniszczenia zaleceń w zakresie bezpieczeństwa lub instrukcji obsługi lub zająścia okoliczności, które sprawiają, że ich użytkowanie stanie się niemożliwe, nowe dokumenty można zamówić pod adresem:

[KELLFRI POLSKA SP. Z O.O.](mailto:info@kellfri.pl)

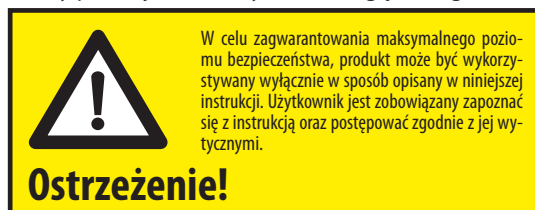
ul. Skłęczkowska 16', 99-300 Kutno

Tel. + 48 24 722 11 50

e-mail info@kellfri.pl www.kellfri.pl

Zalecenia w zakresie bezpieczeństwa można także pobrać ze strony internetowej firmy

Zabrania się korzystania z urządzenia/prodaktu w przypadku, gdy użytkownik czuje się osłabiony, zmęczony lub gdy znajduje się pod wpływem alkoholu, silnych leków lub narkotyków. Należy się stosować do zasad ruchu drogowego oraz obowiązujących przepisów w zakresie ochrony zwierząt. Osoby poniżej 15. roku życia nie mogą obsługiwać urządzenia.



ZALECENIA W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE PRODUKTU

W celu zagwarantowania maksymalnego poziomu bezpieczeństwa, przyczepa-wywrotka może być wykorzystywana wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Użytkownik jest zobowiązany zapoznać się z instrukcją oraz postępować zgodnie z jej wytycznymi.

- Zawsze należy sprawdzić wydajność przeznaczzonego do zastosowania wraz z przyczepą-wywrotką zespołu maszyn. Zapewni to bezpieczeństwo i prawidłowe funkcjonowanie.
- Nie przeciążać przyczepy. Należy zawsze przestrzegać odpowiednich instrukcji, tak aby dopuszczalna masa całkowita pojazdu nie została przekroczona. Przekraczanie dopuszczalnej masy oraz dopuszczalnego obciążenia hamulców jest zabronione.
- Nie opuszczać miejsca kierowcy przed zaciągnięciem hamulca w pojeździe holującym przyczepę.
- Strefa niebezpieczna: 15 metrów. Podczas pracy z przyczepą żadna osoba oprócz operatora nie może się znajdować w obrębie strefy niebezpiecznej.
- Zabrania się pozostawiania obciążonej przyczepy bez nadzoru. W celu zatrzymania urządzenia w sytuacji awaryjnej należy zastosować mechanizm unieruchamiający, w który jest wyposażony pojazd.
- W przypadku zdejmowania przyczepy należy się upewnić, że nie jest ona obciążona ładunkiem.
- Zabrania się pozostawiania obciążonej przyczepy bez nadzoru.
- Podczas wykonywania prac konserwacyjnych oraz napraw należy zawsze korzystać z podpórki.
- Podczas przechylania przyczepy do tyłu musi być ona podłączona do traktora.
- Należy zawsze przestrzegać obowiązujących przepisów w zakresie poruszania się po drogach publicznych. Podczas jazdy na drodze publicznej, należy w widocznym miejscu umieścić tablicę wyróżniającą pojazd wolno poruszający się.

- Pod zawieszonym ładunkiem nie może się znajdować ani operator, ani żadna inna osoba.
- Obsługi przyczepy NIE należy powierzać dzieciom ani nieprzeszkolonym osobom.
- Jazda na przyczepie jest zabroniona.
- Sprawdzić przyczepę przed jej użyciem. Używanie uszkodzonego lub zużytego ucha holowniczego i/lub haka zaczepowego jest zabronione. Taki element należy wymienić jeszcze przed użyciem przyczepy. Korzystanie z uszkodzonego lub zużytego ucha holowniczego i/lub haka zaczepowego może prowadzić do powstania poważnych uszkodzeń przyczepy lub innych urządzeń, a także do poważnych obrażeń ciała lub nawet do śmierci po stronie operatora lub innych osób.
- Przy pracy z urządzeniem wyposażonym w węże hydrauliczne należy zachować ostrożność, gdyż znajdujący się pod ciśnieniem olej może uszkodzić skórę. W takim przypadku należy niezwłocznie udać się do lekarza.
- **OSTRZEŻENIE!** Podczas podłączania przyczepy jej układ hamulcowy nie może być podłączony do układu hydraulicznego pojazdu holującego.
- **Kellfri zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności z tytułu modyfikacji, zmian lub przebudów wykonywanych samodzielnie przez użytkownika.**

INSTRUKCJE NA WYPADEK SYTUACJI AWARYJNYCH

W sytuacji awaryjnej należy zadzwonić pod numer 112.

Podczas samotnej pracy należy zawsze mieć przy sobie telefon komórkowy lub inny telefon, z którego można wezwać pomoc. Podczas wykonywania pracy oraz działań konserwacyjnych i napraw muszą być łatwo dostępne apteczka i gaśnica.

ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

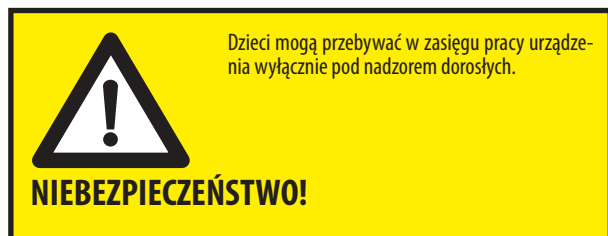
Należy stosować odpowiednią odzież i obuwie. Podczas pracy z urządzeniem/produktem nie należy nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Podczas pracy z urządzeniem, które jest wyposażone w mechanizmy obrotowe, należy pamiętać o odpowiednim związaniu długich włosów.

OTOCZENIE

Przed rozpoczęciem podłączania urządzenia lub korzystania z niego należy się upewnić, że w pobliżu nie znajdują się inne osoby (w szczególności dzieci) lub przedmioty. Istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia poważnych obrażeń ciała.

Należy zwrócić szczególną uwagę w przypadku, gdy w pobliżu miejsca przechowywania urządzenia/produktu lub korzystania z niego znajdują się dzieci. Należy się upewnić, że w miejscu wykonywania pracy nie znajdują się nisko zwisające przewody elektryczne. Zachować ostrożność podczas pracy na pochyłym terenie oraz w pobliżu rowów.


W przypadku urządzeń/produktów zaprojektowanych do obsługi samodzielnej należy pracować w pojedynkę. W obszarze roboczym nie mogą się znajdować żadne odpady. Wszystkie powierzchnie robocze należy utrzymywać w czystości. Zawsze należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia.



PLAKIETKI OSTRZEGAWCZE

Należy się upewnić, że plakietki ostrzegawcze są odpowiednio widoczne. W razie potrzeby wymienić te elementy. Nie czyścić plakierek ostrzegawczych myjką wysokociśnieniową. W przypadku wymiany części oznaczonej plakieta, a także w przypadku gdy plakietka odpadnie, zetrze się lub w inny sposób przestanie spełniać swoją funkcję, należy zamówić nowe plakietki.

SYMBOL	OBJAŚNIENIE
	Zapoznać się z instrukcją! Przed rozpoczęciem pracy Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych, napraw oraz podłączaniem i odłączaniem maszyny należy wyłączyć silnik traktora oraz wyciągnąć kluczyk zapłonu ze stacyjki.
	Strefa niebezpieczna: 15 m Należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia! Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo zgniecenia! Żadna osoba nie może się znajdować pod podwieszonym ładunkiem
	Maksymalne obciążenie ucha holowniczego przyczepy 3 tony/1,5 tony
	Nasmarować po 10 godzinach pracy Podczas załadunku i rozładunku należy zawsze używać podpór. Dokręcić wszystkie śruby i łączniki
	Uwaga na przewody elektryczne!
	Ostrzeżenie! Zabrania się stania na maszynie! Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo dla dzieci! Dzieci nie mogą się znajdować w pobliżu maszyny.
	Produkt ma oznaczenie CE.



W celu zagwarantowania maksymalnego poziomu bezpieczeństwa, produkt może być wykorzystywany wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Użytkownik jest zobowiązany zapoznać się z instrukcją oraz postępować zgodnie z jej wytycznymi.

Ostrzeżenie!

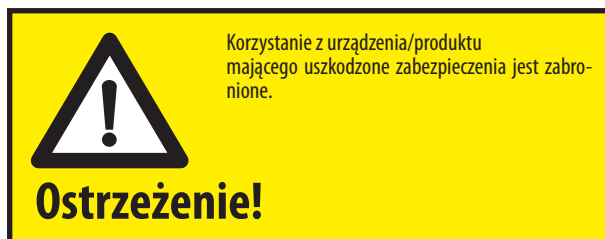
CZYNNOŚCI PODEJMOWANE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

Należy się dokładnie zapoznać z zaleceniami w zakresie bezpieczeństwa oraz z instrukcją obsługi. Treść zaleceń w zakresie bezpieczeństwa, instrukcji obsługi oraz plaketek ostrzegawczych musi być zrozumiała. Podczas pracy należy zachować zasady zdrowego rozsądku oraz stosować odpowiednie środki ochrony osobistej.

Zawsze należy sprawdzać wydajność przeznaczonego do zastosowania zespołu maszyn. Istotne jest, aby była ona odpowiednia. Umożliwi to prawidłowe działanie urządzenia/produktu oraz zapewni bezpieczeństwo własne i innych osób.

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić wzrokowo urządzenie/produkt. W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód należy od razu wymienić zepsute i zużyte części maszyny lub przedsięwziąć inne odpowiednie środki. Należy smarować ruchome elementy oraz upewnić się, że wszystkie sworznie i nakrętki są dobrze zamocowane. W razie potrzeby przedsięwziąć odpowiednie kroki.

Istotne jest nauczenie się oraz zapamiętanie prawidłowego sposobu pracy. Osoby początkujące powinny utrzymywać małą prędkość do momentu, w którym nauczą się obchodzić z maszyną/produktem. Użytkownik/Klient jest odpowiedzialny za zapewnienie bezproblemowej obsługi przez operatora. W przypadku podejrzeń, że maszyna może stwarzać niebezpieczeństwo dla użytkownika, nie należy z niej korzystać.




UŻYTKOWANIE

Obsługa urządzenia/produktu jest możliwa wyłącznie przez osoby, które rozumieją treść zaleceń w zakresie bezpieczeństwa i instrukcji obsługi. Podczas pracy z urządzeniem/produktem należy zachować ostrożność oraz korzystać z urządzenia/produktu wyłącznie w sposób opisany w instrukcji obsługi. Podczas pracy z urządzeniem wyposażonym w ruchome elementy istnieje niebezpieczeństwo zgniecenia. Podczas pracy z urządzeniem wyposażonym w węże hydrauliczne należy zachować ostrożność, gdyż znajdujący się pod ciśnieniem olej może uszkodzić skórę. W takim przypadku należy niezwłocznie udać się do lekarza. W przypadku urządzeń zaprojektowanych do obsługi samodzielnej należy pracować w pojedynkę. Należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia.

- Przed podłączeniem przyczepy do pojazdu należy się upewnić, że nie jest ona uszkodzona. Podczas podłączania platforma powinna przez cały czas znajdować się w pozycji opuszczonej.
- Ładunek należy rozłożyć równomiernie na całej przyczepie. Nie przekraczać dopuszczalnej ładowności.
- Wszystkie wystające elementy należy odpowiednio zamocować. Upewnić się, że ładunek jest równomiernie rozłożony na skrzyni.
- Prowadzenie pojazdu odbywa się z miejsca kierowcy.
- Podczas jazdy na drodze publicznej należy założyć tablicę wyróżniającą pojazd wolno poruszający się.
- Przepisy europejskie określają, z jaką prędkością można prowadzić zespół, w którego skład wchodzi przyczepa hamowana. Należy się stosować do tych norm.

- **UWAGA!** W przypadku gdy platforma jest podniesiona, odłączanie węży hydraulicznych od traktora, siłownika podnoszącego lub łączników jest zabronione.
- Upewnić się, że zaczep holowniczy pomiędzy przyczepą a pojazdem holującym jest zablokowany. Podczas przechylania przyczepy do tyłu pojazd holujący musi być do niej podłączony.
- Przed rozpoczęciem przechylania do tyłu należy się upewnić, że platforma jest całkowicie wysunięta.
- Przechylanie przyczepy do tyłu może się odbywać wyłącznie na płaskim i twardym podłożu.
- Odstęp przy przechylaniu do tyłu: zachować odstęp w promieniu 15 m.
- Holowanie przyczepy z podniesioną platformą jest zabronione. Podczas przechylania przyczepy do tyłu należy obserwować samą przyczepę, platformę, burty oraz ładunek. W przypadku wystąpienia nieprzewidzianych okoliczności oraz w sytuacji grożącej powstaniem szkód lub przewróceniem się wykorzystywanych urządzeń należy przerwać pracę.
- Zachować ostrożność podczas obniżania platformy, przede wszystkim wówczas, gdy jest ona obciążona.
- Podczas wykonywania prac pod platformą, siłownik podnoszący musi być zamknięty, a sama platforma zabezpieczona mechanicznie.



UWAGA! operacje załadunku i rozładunku przyczepy mogą być przeprowadzane wyłącznie na płaskim podłożu.

Należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej przyczepy! Podczas załadunku i rozładunku przyczepy w jej pobliżu nie może znajdować się żadna osoba.

Ostrzeżenie!

Większość wypadków zdarza się podczas przechylania przyczepy do tyłu. Dlatego też tak ważne jest sprawdzenie przyczepy oraz zaczepu holowniczego pojazdu holującego jeszcze przed przystąpieniem do ich używania. Należy przedsięwziąć odpowiednie środki w odniesieniu do zepsutych oraz zużytych części. Nieprawidłowe użytkowanie może prowadzić do powstania poważnych obrażeń ciała, a także poważnych uszkodzeń przyczepy i innych urządzeń. Podczas przechylania przyczepy do tyłu operator powinien znajdować się na miejscu kierowcy w pojeździe holującym, bacznie obserwując pracę przyczepy.

WAŻNE! Przechylanie przyczepy do tyłu przy nieprawidłowych ustawieniach może doprowadzić do powstania poważnych uszkodzeń przyczepy lub do wystąpienia groźnego wypadku. Należy się upewnić, czy hak jest prawidłowo zaczepiony oraz należy go zabezpieczyć przed poluzowaniem się podczas przechylania przyczepy do tyłu.

WAŻNE! Podczas przechylania przyczepy do tyłu, silnik pojazdu holującego powinien pracować na biegu jałowym (może to jednak nie dotyczyć wszystkich pojazdów). Po rozpoczęciu pracy przy niskich obrotach należy ostrożnie zmieniać położenie platformy. Należy się upewnić, że przyczepa w prawidłowy sposób reaguje na czynności podejmowane przez operatora.

Należy pamiętać, że kierowca ponosi odpowiedzialność odszkodowawczą z tytułu szkód osobowych i rzeczowych.

PODŁĄCZANIE PRZYCZEPY:

- Należy się zapoznać z całą instrukcją obsługi.
- **OSTRZEŻENIE!** Podczas podłączania przyczepy jej układ hamulcowy nie może być podłączony do układu hydraulicznego pojazdu holującego. Może to doprowadzić do zablokowania siłowników hamulcowych.
- Należy sprawdzić sprzęg kulowy przyczepy. Następnie należy podłączyć przyczepę do pojazdu holującego. Należy pamiętać o założeniu wszystkich przetyczek zabezpieczających.
- Podłączyć węże hydrauliczne do układu hydraulicznego pojazdu holującego.
- Rozpocząć ostrożną jazdę, jednocześnie kontrolując ruchy przyczepy. Należy się upewnić, że żadne węże nie są zbyt mocno naciągnięte ani że nie ocierają się o ostre krawędzie itp. W razie potrzeby przedsięwziąć odpowiednie środki. W przypadku ewentualnych nieszczelności należy dokręcić nieszczelne łączniki. Nie dokręcać łączników bardziej, niż jest to konieczne. Może to doprowadzić do ich uszkodzenia. Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach. Maks. ciśnienie: 3,4 bara.
- Podłączyć złącze hamulcowe przyczepy do gniazda hamulcowego traktora; ciśnienie hamowania może wynosić maksymalnie 150 barów, dzięki czemu można uniknąć uszkodzeń siłownika i uszczeltek.
- Podczas rozłączania należy zawsze używać podpory.

PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

- Podczas rozłączania należy się upewnić, że przyczepa jest umieszczona na płaskim podłożu.
- Na pochyłym podłożu należy - jeszcze przed rozpoczęciem procedury rozłączania - zabezpieczyć koła klockami blokującymi.
- Przed rozłączeniem węży hydraulicznych należy się upewnić, że układ nie znajduje się pod ciśnieniem.
- Aby wydłużyć czas eksploatacji przyczepy, nie należy pozostawiać jej na zewnątrz. Przechowywać w zadaszonym miejscu.
- W razie potrzeby spłukać przyczepę wodą.

Serwis	Interwał czasowy	
Opony	Przed każdym przejazdem	Sprawdzić ciśnienie powietrza w oponach. Zawsze powinno być ono niższe niż wartość zalecana (wartość maksymalna: 3,4- 4,5bara)
Przewody i węże	Przed każdym przejazdem	Sprawdzić czy wszystkie przewody i węże są całe.
Nakrętki kół	Pierwsza kontrola po 2-3 godzinach jazdy Następnie 2-3 razy na rok	Dokręcić wszystkie nakrętki kół momentem 250 Nm
Części przyczepy	Regularnie, co najmniej 3 razy na rok	Skontrolować i sprawdzić wzrokowo hamulce (jeżeli są zainstalowane), światła, tablicę wyróżniającą pojazd wolno poruszający się, ucho holownicze, osie, ucho wózka, zawias oraz wieniec obrotowy (o ile elementy te są zainstalowane) Wymienić zużyte i uszkodzone części.
Hamulce	Przed każdym przejazdem	Sprawdzić złącza hamulcowe, wypróbować hamulce przed rozpoczęciem użytkowania. Sprawdzić ciśnienie; wartość maks. 150 barów.
Przyczepa	Po każdym przejeździe	W razie potrzeby spłukać wodą.

PRZEWOŻENIE I PRZECHOWYWANIE

Przed rozpoczęciem przewożenia należy się upewnić, czy w pobliżu nie znajdują się inne osoby (w szczególności dzieci) lub przedmioty. Podczas przewożenia i przenoszenia należy zachować szczególną ostrożność. Należy sprawdzić prawidłowość zamocowania urządzenia/produktu oraz upewnić się, że zabezpieczenia transportowe są zamontowane. Ładunek należy umieszczać możliwie jak najniżej. Należy pamiętać o istnieniu stref niebezpiecznych także podczas przewożenia i przenoszenia. Żadna osoba nie może się znajdować pod podwieszonym ładunkiem. Pojazdy służące do przewozu muszą mieć sprawne hamulce.

Urządzenie/produkt należy przechowywać w suchym i całkowicie zadaszonym miejscu.

Należy się upewnić, że urządzenie/produkt jest przechowywane w stabilnej pozycji i zabezpieczone przed przewróceniem. Nie wolno zezwalać na pobyt dzieci w miejscu przechowywania. Niebezpieczeństwo przewrócenia się urządzenia/produktu!

KONSERWACJA I NAPRAWY

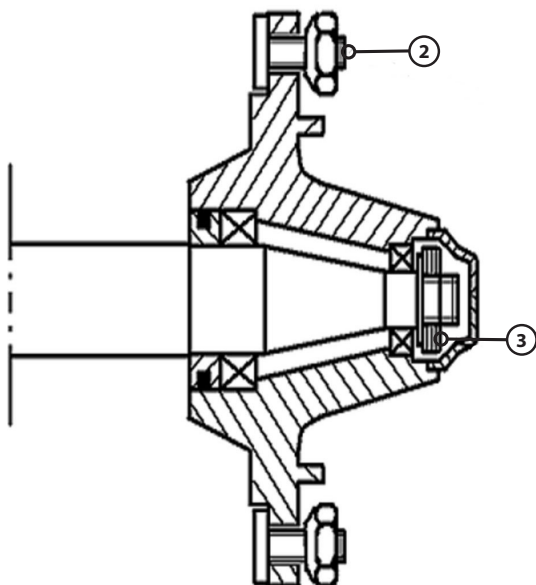
Podczas przeprowadzania prac konserwacyjnych i napraw należy się upewnić, że urządzenie znajduje się w stabilnej pozycji i jest zabezpieczone przed przewróceniem. Podczas usuwania usterki należy odciąć przyczepę od pojazdu.

W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód należy od razu wymienić zepsute i zużyte części. W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód oraz wystąpienia awarii należy stosować wyłącznie takie części zapasowe, które mają identyczne specyfikacje. Prace konserwacyjne, naprawy i kontrole należy wykonywać zgodnie z zaleceniami.

-
- Należy regularnie kontrolować stan przyczepy. W razie potrzeby dokręcić śruby mocujące koło oraz inne nakrętki. W przypadku wykrycia szczelin, skręceń, wygięć, luzów lub oznak nadmiernej eksploatacji należy przerwać pracę i usunąć usterkę. Należy unikać użytkowania przyczepy przy temperaturach niższych niż -20 stopni Celsjusza i wyższych niż +30 stopni Celsjusza.
- Po zmianie kół należy sprawdzić dokręcenie nakrętek, a następnie - po przejechaniu kilkudziesięciu kilometrów - dokręcić je. Moment dokręcania nie może przekraczać 45 kpm.
- Regularnie smarować łożysko koła.
- Nigdy nie spawać ucha holowniczego, gdyż powoduje to zmianę jego wytrzymałości!
- Po przeprowadzeniu prac konserwacyjnych lub napraw należy sprawdzić, czy wszystkie sworznie i nakrętki są dobrze zamocowane.

ZŁOMOWANIE

W razie złomowania urządzenia należy je rozebrać i przewieźć do wyznaczonego przez gminę miejsca. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w urzędzie gminy.



INSTRUKCJE W ZAKRESIE KONSERWACJI

- 1.** Nie przeciążać kombinacji pojazd-przyczepa.
- 2.** Po zmianie kół należy sprawdzić dokręcenie nakrętek, a następnie - po przejechaniu kilkudziesięciu kilometrów - sprawdzić, czy tkwią one na swoich miejscach. Moment dokręcania nie może przekraczać 45 kpm. O ile jest to możliwe, należy zastosować klucz dynamometryczny.
- 3.** Kontrolować prawidłowość ustawienia łożyska w celu uniknięcia luzów i nadmiernego zużycia się łożyska. Lepiej, aby ustawienie łożyska było zbyt luźne niż zbyt ciasne.

O FIRMIE KELLFRI AB

Firma Kellfri jest obecna na rynku już od ponad 50 lat. Oferowana przez nią szeroka gama produktów pozwala na spełnienie wymagań klientów w odniesieniu do prac wykonywanych niezależnie od pory roku. Wytwarzamy i dostarczamy maszyny oraz podzespoły do prac leśnych, rolnych, budowlanych i ogrodowych po przystępnej cenie.

SKANDYNAWSKA KONSTRUKCJA

Produkty oferowane przez Kellfri są opracowywane i udoskonalane w Skandynawii przez kompetentnych i doświadczonych konstruktorów oraz inżynierów. Znak "skandynawska konstrukcja" gwarantuje, że nasze produkty są opracowywane w skandynawskim duchu. Dzięki temu nasi klienci mogą czuć się bezpiecznie!



Oznaczenie CE

Nasze produkty mają oznaczenie CE i są wytwarzane zgodnie ze szwedzkimi wymaganiami w zakładach na terenie Szwecji oraz poza jej granicami.

OBSŁUGA KLIENTA I ZAMÓWIEŃ

KELLFRI POLSKA SP. Z O.O.

ul. Skłęczkowska 16', 99-300 Kutno

Tel. + 48 24 722 11 50

e-mail info@kellfri.pl

- Zamawianie towarów i katalogu
- Informacje na temat dostaw
- Informacje na temat produktu
- Sprawy dotyczące gwarancji
- Części zamienne
- Zwroty



Zapraszamy do złożenia nam wizyty w Skarże lub do odwiedzenia naszej strony i sklepu internetowego pod adresem www.kellfri.pl



UWAGA! Chcąc otworzyć burty boczne, należy - przed otwarciem burt górnych - otworzyć burty dolne.







KARTA GWARANCYJNA

.....

Nazwa maszyny

Typ maszyny	Numer seryjny	Rok produkcji

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the importer's stamp and signature.

Pieczęć i podpis importera

.....

Miejsce i data

A large, empty rectangular box with a thin black border, intended for the seller's stamp and signature.

Pieczęć i podpis sprzedającego

.....

Miejsce i data sprzedaży

Produkt sprawdzony, odpowiada WT odbioru i jest dopuszczony do eksploatacji.

UWAGA:

Karta gwarancyjna bez wymaganych zapisów, z poprawionymi zapisami lub wypełniona nieczytelnie – jest nieważna.

WARUNKI GWARANCJI

Zasady postępowania gwarancyjnego

1. Producent zapewnia dobrą jakość i sprawne działanie maszyny, na którą wydana jest niniejsza gwarancja.
2. Gwarancji udziela się na okres 12 miesięcy od daty zakupu.
3. Z tytułu gwarancji klientowi przysługują uprawnienia:
 - usunięcie wady fizycznej,
 - w przypadku więcej niż trzykrotnej naprawy - wymiana wadliwego towaru na inny, wolny od wad. Wybór rodzaju świadczenia zależy od gwaranta.
4. Ujawnione wady lub uszkodzenia należy zgłosić osobiście, listownie lub telefonicznie. Naprawy gwarancyjne wykonuje sprzedawca lub upoważnione punkty serwisowe.
5. Reklamacje dotyczące wymiany wyrobu na wolny od wad sprzedawca rozpatruje i realizuje w terminie 14 dni.
6. Do napraw gwarancyjnych nie są kwalifikowane naprawy spowodowane:
 - użytkowaniem maszyny niezgodnym z jej przeznaczeniem lub instrukcją obsługi,
 - zdarzeniami losowymi lub innymi, za które gwarant nie ponosi odpowiedzialności,
 - naturalnym zużyciem części takich jak np.: palce robocze, bijaki, paski klinowe, ogumienie. Naprawy te mogą być wykonane wyłącznie na koszt użytkownika – nabywcy maszyny.
7. Nabywca ponosi koszt oceny technicznej – ekspertyzy, gdy sprzedawca ustali, że wyrób reklamowany nie posiada wad lub uszkodzeń a ekspertyza to potwierdziła.
8. Gwarant ma prawo anulować gwarancję na wyrób w przypadku stwierdzenia:
 - ingerencji do wnętrza maszyny, wprowadzenia zmian w jej konstrukcji lub zamierzonego spowodowania uszkodzeń,
 - wystąpienia rozległych uszkodzeń spowodowanych zdarzeniem losowym lub innym, za które nie ponosi odpowiedzialności gwarant,
 - braku wymaganych zapisów lub samodzielnego ich dokonania w karcie gwarancyjnej,
 - użytkowania maszyny niezgodnie z przeznaczeniem lub instrukcją obsługi.

UWAGA:

Przy zakupie należy żądać od sprzedawcy dokładnego wypełnienia karty gwarancyjnej z podaniem daty i miejsca zakupu oraz poświadczenia tych danych pieczętą punktu sprzedaży i podpisem sprzedawcy. Brak tych informacji narazi nabywcę na nieuznanie ewentualnych reklamacji.

UWAGA:

W okresie pogwarancyjnym naprawy mogą być wykonywane odpłatnie przez uprawnione zakłady naprawcze wskazane w punkcie sprzedaży.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU

Zgodnie z przepisami 2006/42/EG załącznik 2A

Przyczepa-wywrotka 23-TV100

Spełnia wszystkie stosowne postanowienia dyrektywy maszynowej 2006/42/EG. Pozostałe wyposażenie musi spełniać wymogi dyrektywy maszynowej.

EG-FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A

Kellfri AB, Munkatorpsgratan 6, 532 37 Skara, Sweden

Försäkrar härmed att maskinen

Namn: TIPPVAGN

Typ: 23-TV100

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.

Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.



Tina Baudtler, VD

Firma Kellfri AB nieustannie pracuje nad udoskonalaniem swoich produktów i dlatego zastrzega sobie prawo do wprowadzania niezapowiedzianych zmian odnośnie min. projektu lub wyglądu urządzeń.

BIURO OBSŁUGI KLIENTA

Zapraszamy Państwa do podzielenia się z nami uwagami i pytaniami na temat naszych urządzeń lub produktów

KELLFRI POLSKA SP. Z O.O.

ul. Skłęczkowska 16', 99-300 Kutno

Tel. + 48 24 722 11 50

e-mail info@kellfri.pl www.kellfri.pl

